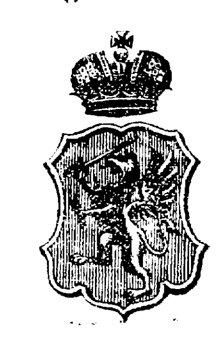
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца . 16 „

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXXII. Jahrgang.

№ 74. Понедѣльникъ 2. Іюля. — Montag 2. Juli 1884.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Эзельскій уѣздный воинскій начальникъ проситъ считать недѣйствительнымъ утерянный отставнымъ унтеръ-офицеромъ лейбъ-гвардіи инвалидной № 6 роты Яномъ Петровичемъ Велли дубликатъ указа объ отставкѣ отъ 23. Августа 1876 г. за № 235, выданнаго ему Рижскимъ уѣзднымъ воинскимъ начальникомъ, такъ какъ вмѣсто оного выданъ унтеръ-офицеру Велли дубликатъ во второй разъ. № 1036. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено переплетчику И. Мелкису устройство книгопечатнаго заведенія въ городѣ Лемзалѣ.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Buchbinder J. Melkis die Concession zur Errichtung einer Buchdruckerei in der Stadt Lemsal ertheilt worden. Nr. 5646.

Вслѣдствіе отношенія Казанскаго Губернскаго Правленія, Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества Казанскихъ мѣщанъ Ахметъ-Гарея Якупова и Якупа Исхакова Кадыкова, надъ которымъ слѣдуетъ учредить опеку, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 5448. 1

In Folge Requisition der Kasanschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen der Kasanschen Kleinbürger Achmet-Garey Jakupow und Jakup Jsfakow Kadykow, über welches eine Curatel einzusetzen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 5448. 1

Вслѣдствіе представленія Верроскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ волостному обществу, имѣнія Веррогофъ, Верроскаго уѣзда, Лифляндской губерніи, крестьянина Гиндрика Гиндрикова Маттуса, около 20 лѣтъ отъ роду, состоящаго подъ слѣдствіемъ за лжеприсягу и кражу, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Магистратъ.

In Folge Unterlegung des Werroschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Meineides und eines qualificirten Diebstahls in Untersuchung stehenden, zur Landgemeinde des Gutes Werrohof im Werroschen Kreise verzeichneten Bauern Hindrik Hindrik's Sohn Mattus, welcher circa 20 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an den erwähnten Rath auszusenden. Nr. 5452. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ Рижскаго гражданина, кандидата коммерческихъ наукъ Гавріила Михайлова Сиворцова, проживавшаго въ С.-Петербургѣ и выбывшаго оттуда 20. Апрѣля с. г., неизвѣстно куда и въ случаѣ отысканія немедленно сообщить о мѣстѣ жительствѣ его прямо отъ себя упомянутому Магистрату. № 5572. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Rigaschen Bürgerokladisten, Candidaten der Handelswissenschaften Gawriil Michailow Skworzow, welcher in St. Petersburg domicilirt und sich von dort am 20. April c. unbekannt wohin begeben hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle über seinen derzeitigen Aufenthaltsort direct von sich aus dem erwähnten Rathe sofort Mittheilung zu machen. Nr. 5572. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписанной къ Рижскому цеховому окладу Антоніи Раутенфельдъ, 48 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, и сына ея Эмиля Раутенфельда, 21 года, лютеранскаго же исповѣданія, состоящихъ подъ слѣдствіемъ за неисполненіе распоряженій начальства, и въ случаѣ отысканія выслать названныхъ лицъ въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 5575. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der 48 Jahre alten Rigaschen Zunftokladistin Antonie Rautenfeld und deren 21 Jahre alten Sohne Emil Rautenfeld, welche beide lutherischer Confession sind und wegen Uebertretung obrigkeitlicher Anordnungen in Untersuchung stehen, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die genannten Personen vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 5575. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ Прусскаго подданнаго, мурвика Карла Августа Гельднера, болѣе 40 лѣтъ отъ роду, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за оскорбленіе должностнаго лица, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Amtsbeleidigung in Untersuchung stehenden preußischen Unterthan, Maurer Carl August Goeldner, welcher über 40 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 5577. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящихъ подъ слѣдствіемъ за кражу и утайку Салантенскаго еврея Бенцеля Шиндлера, около 37 лѣтъ, Биржевскаго еврея Хаима Шенкера, около 19 лѣтъ, и Ростовскаго еврея Лазера Фейгеля, около 32 лѣтъ, и въ случаѣ отысканія выслать названныхъ лицъ въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 5579. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem ca. 37 Jahre alten Salantenschen Ebräer Benzel Schindler, dem circa 19 Jahre alten Birsenschen Ebräer Chaim Schenker, sowie dem ca. 32 Jahre alten Rostawschen Ebräer Laser Feigel, welche alle drei wegen Diebstahl und Hehlung in Untersuchung stehen, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die genannten Personen vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 5579. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ имущества проживающаго въ имѣніи Роель, Дерптскаго уѣзда, Лифляндской губерніи, мельника Вольдемара Лаврентія для взысканія 86 руб. 50 коп. торговыхъ пошлинъ, и въ случаѣ отысканія сообщить о томъ сему Губернскому Правленію. № 5659. 3

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen des auf dem Gute Rojel im Dorpatschen Kreise domicilirenden Müllers Woldemar Lawrenty, behufs Beitreibung von 86 Rbl. 50 Kop. an Handelsgebühren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 5659. 3

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ запаснаго рядоваго Завихостской бригады пограничной стражи Гендрика Зоммера, временно уволеннаго со свидѣтельствомъ названнаго Орднунгсгерихта отъ 4. Февраля с. г. за № 626 въ Ямбургскій уѣздъ, но тамъ не розысканнаго, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ. № 5662. 3

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen Gemeinen der Sawichostschen Brigade der Grenzwache Hendrik Sommer, welcher mit einer Legitimation des genannten Ordnungsgerichts, d. d. 4. Februar c. Nr. 626 zeitweilig in den Jamburgschen Kreis entlassen wurde, jedoch daselbst nicht ermittelt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht auszusenden. Nr. 5662. 3

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3 Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements zufolge Verfügens vom 21. Juni d. J. hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß zwischen der Frau Julie Sommer geb. von Friedrichs und deren Ehemann, dem Rigaschen Kaufmann Carl Ferdinand Sommer, am 28. November 1883 einen Ehevertrag geschlossen worden ist, wonach alles der Frau Julie Sommer aus der Grotthuß-Wixtrautenschen Nachlaßmasse bereits zugefallene und noch zufallende Vermögen deren vollständiges, ihrer eigenen freien Disposition und Verwaltung unterliegendes Sondergut ist. Nr. 803. 2

Riga-Rathhaus, den 22. Juni 1884.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Friedrich Peter Paul Schütz in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 11. Mai 1884 sub Nr. 3006 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9425. 3

Riga, den 26. Juni 1884.

In Anlaß der von dem Schlockschen Zunftokladisten Andreas Waldmann gemachten Anzeige, daß ihm der vom Schlockschen Magistrate unterm 29. April 1882 sub Nr. 120 auf 1 Jahr ertheilte Placatpaß abhanden gekommen, werden hiermit sämmtliche Stadt- und Landpolizeien vom Schlockschen Magistrate ersucht, demselben den erwähnten Paß im Auffindungsfalle zu übersenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten desselben aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 838. 1

Schlock-Rathhaus, am 18. Juni 1884.

Sämmtliche Polizeiautoritäten werden von der Majorenhofschen Gemeindeverwaltung ersucht, nach nachstehenden paßlos sich umhertreibenden Individuen Nachforschungen anzustellen, sie nicht zu dulden und im Ermittelungsfalle an diese Gemeinde aussenden zu wollen.

Jacob Leekning.

Janne Balke alias Legsding.

Jacob Bija.

Andrei Rungain.

Majorenhof-Gemeinde-Verwaltung, den 23. Juni 1884. Nr. 311. 2

In Sachen wegen gewaltsamen Befreiens eines unter Bauerwache an das Walksche Ordnungsgericht abgefertigten Transportes paßloser Zigeuner werden alle Polizeibehörden ergebenst ersucht, im Betretungsfalle die nachverzeichneten Zigeuner arrestlich, unter Bezugnahme auf diese Publication, an dieses Ordnungsgericht aussenden zu wollen:

1) Krisch Koslow, angeschrieben zur Stadt Bauske, ein älterer Mann.

2) Fritz Koslow.

Walk-Ordnungsgericht, am 21. Juni 1884. Nr. 11800. 2

Da der hiesige Müller Alexander Rutenberg aus diesem Gemeinde-Bezirke sich heimlich entfernt und Schulden hinterlassen hat, so werden von diesem Gericht sämmtliche Stadt- und Landpolizeien Livlands ersucht, bei Ermittelung des Domicils des genannten Rutenberg dieses Gericht davon in Kenntniß setzen zu wollen.

Alt-Bewershof, Gemeindegericht, den 20. Juni 1884. Nr. 50. 1

Прокламы. Proclame.

Nachdem von dem Herrn Hofgerichts-Assessor Herrmann Baron Bruiningk als landwaisengerichtlich constituirtem Vormunde der unmündig hinterbliebenen Kinder des weil. Johann von Mengden Freiherrn von Altenwoga und dessen gleichfalls verstorbenen Ehefrau Natalie geb. von Röhrberg, das von dem weil. Johann von Mengden Freiherrn von Altenwoga hinterlassene versiegelte Testament dem Livländischen Hofgerichte vorgestellt und darum nachgesucht worden, das beregte Testament zu publiciren, ist von dem Livländischen Hofgericht gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements Theil 3 Artikel 2451 und 2452 verfügt worden, gedachtes Testament bei diesem Hofgerichte am 24. Juli a. c. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des weiland Johann von Mengden Freiherrn von Altenwoga aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgericht ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Nr. 4711. 2

Riga-Schloß, den 21. Juni 1884.

Auf das am 24. Mai 1882 dem Arbeiter Mathis Medding öffentlich aufgetragene, im 4. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 1217 bezw. im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Seifenberg sub Pol.-Nr. 116 belegene Immobil ist am 28. Mai 1882 ein Capital von 300 Rbl. nebst 6 pCt. Zinsen zum Besten des Albert Cornelius Ramberg aufgeschrieben worden.

Da nun zufolge Anzeige des Albert Cornelius Ramberg die über obige Schuld ausgestellte Originalobligation abhanden gekommen, diese Thatsache auch actenmäßig festgestellt worden ist, so werden alle Diejenigen, welche an das obige Capital nebst Renten irgend ein Recht zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich binnen Jahr und Tag, d. i. spätestens bis zum 22. Juli 1885 mit ihren bezüglichen Ansprüchen persönlich oder durch gehörig Bevollmächtigte bei diesem Landvogteigericht zu melden und zwar bei der Verwarnung, daß sie widrigenfalls nicht weiter gehört werden sollen, die qu. Obligation aber für mortificirt erklärt und dem Albert Cornelius Ramberg gestattet werden wird, ein Duplicat derselben sich ausfertigen zu lassen. Nr. 1773. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 7. Juni 1884.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Nicolai von Roth auf das im Dorpatschen Kreise und Cannapähschen Kirchspiele belegene Gut Poelks um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die respectiven Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 963. 2

Riga, den 19. Juni 1884.

Казенный Шлокскій волостной судъ вызываетъ всѣхъ, кто полагаетъ имѣть какія либо требованія или же наслѣдственныя притязанія къ имуществу оставшемуся послѣ умершей 7. Августа 1877 г. приписанной къ Шлокскому рабочему складу вдовы Анны Битшуль, урожд. Янсонъ и въ особенности къ грунту въ 47 квадр. рутеновъ состоящему въ Старомъ Дуббельнѣ на Маріинбадской улицѣ между владѣніями Гельмана и Шнеско, или кто состоитъ ей должнымъ, явиться въ сей судъ лично, либо чрезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе года и шести недѣль, слѣдовательно не позже 18. Іюня 1885 года и представить доказательства своихъ требованій, а равно показанія своихъ долговъ; въ противномъ случаѣ они, по прошествіи назначеннаго срока не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самимъ дѣломъ отстранены просрочкою, съ должниками же будетъ поступлено по законамъ. № 344. 1

Каугернъ, въ казенномъ Шлокскомъ волостномъ судѣ, 7. Мая 1884.

Vom Kron-Amt Schlockschen Gemeindegerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß der am 7. August 1877 verstorbenen Schlockschen Arbeiterokladistin Wittwe Anna Bitschul geb. Jansohn, namentlich an das in Alt-Dubbeln an der Marienbaderstraße, zwischen Helmann's und Schnesko's Immobilien belegene, 47 Q.-Ruthen große Grundstück, irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder derselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb 1 Jahr und 6 Wochen a dato, also nicht später als am 18. Juni 1885 bei diesem Gemeindegerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Kaugern, Gerichtshaus, den 7. Mai 1884. Nr. 344. 1

No Krona Slokas pagasta teesas teek zaur scho wisi usaizinati, kam buhtu kahdas prasischanas jeb mantoschanas teesibas pee 7. Augusta 1877 nomirushas pee Slokas darba oklada peederigas atraiknes Annas Bitschul dsim. Jansohn, sewischki pee Wez-Dubultös Marijasbades eelâ, starp Helmana un Schneskos gruntihm atrodoscha, 47 kw. ruhtes leela gruntsgabala, jeb kas winai buhtu parahdâ, gada un seschu nedelu laikâ a dato, tas ir neweblaki kà 18. Junijâ 1885 g. pee schihs pagasta teesas, waj nu personiski jeb zaur likumigi apstiprinateem pilnwareem, usdotees un turpat sawas prasischanu peerahdischanas peenest jeb sawas mantoschanas teesibas peerahdiht, kà aridsan parahdus usdot jo pehz notezejuscha termina netiks neweens nej ar prasischanahm nej ari ar mantoschanas teesibahm wairs klausitê, bet tiks par wisahm isslehgts un ar paradu slehpejeem pehz likumeem nodarits.

Kaugurös teesas namâ, 7. Maijâ 1884. Nr. 344. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Oberhofmeister, Geheimrath und Senateur Emanuel Graf Sievers als Besitzer der im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele belegenen Güter Schloß Wenden und Duckern, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande der obengenannten Güter gehörigen Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

I. Des Gutes Schloß Wenden.

1 Benze, groß 38 Thlr. $24^{9}/_{112}$ Gr., auf den Dahw Weizer, für 6880 Rbl. S.

2 Jaun Peene, groß 28 Thlr. $1^{20}/_{112}$ Gr., auf den Karl Ballohd, für 5322 Rbl. S.

3 Raudewiht, groß 30 Thlr. $84^{10}/_{112}$ Gr., auf den Mahrz Kurmiht und Mikkel Ohsol, für 6186 Rbl. S.

4 Leis Smiede, groß 27 Thlr. $51^{12}/_{112}$ Gr., auf den Mahrz Peterson, für 4962 Rbl.

5 Lasdin, groß 28 Thlr. $54^{45}/_{112}$ Gr., auf den Peter Ahbol, für 5430 Rbl. S.

6 Leis Inkehn, groß 22 Thlr. $65^{70}/_{112}$ Gr., auf den Jahn Aschmann, für 4089 Rbl. S.

7 Sippe, groß 29 Thlr. $87^{65}/_{112}$ Gr., auf den Karl Jacobsohn, für 6971 Rbl. S.

8 Stubbe, groß 24 Thlr. $10^{100}/_{112}$ Gr., auf den Jacob Behrsing, für 4338 Rbl.

9 Wehke, groß 37 Thlr. $11^{53}/_{112}$ Gr., auf den Jahn Berkis und Dahw Petersohn, für 7424 Rbl. S.

10 Kaln Inkehn, groß 25 Thlr. $12^{58}/_{112}$ Gr., auf den Mahrz Kristop, für 4504 Rbl. S.

11 Blohdneek, groß 40 Thlr. $75^{83}/_{112}$ Gr., auf den Andsch Kalning und Jacob Reekstin, für 8166 Rbl. S.

12 Asliht, groß 38 Thlr. $3^{33}/_{112}$ Gr., auf den Mahrz Tuhte und Jacob Tuhte, für 8000 Rbl. S.

13 Ihlak, groß 52 Thlr. $81^{45}/_{112}$ Gr., auf den Jahn Egliht und Peter Sarrin, für den Preis von 10,580 Rbl. S.

14 Bracke, groß 41 Thlr. $45^{40}/_{112}$ Gr., auf die Frau Ehrenbürgerin Anna Külpe, geb. Wiegand, für den Preis von 7900 Rbl. S.

15 Gemeindehausplatz, groß $76^{32}/_{112}$ Gr., auf die Schloß Wenden und Duckernsche Gemeinde.

II. Des Gutes Duckern.

16 Pippar, groß 26 Thlr. $22^{2}/_{112}$ Gr., auf den Peter Lahz, für den Preis von 5248 Rbl. S.

Wenden, den 24. Mai 1884.

Nr. 534. 1

Von dem 3. Wendenschen Kirchspielsgericht werden Alle, welche an die Nachlaßeffecten des am 5. Juni 1884 verstorbenen Ritterschaftsrevisor Woldemar Masing irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 20. December 1884 bei dem 3. Wendenschen Kirchspielsgerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden an-

zugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach dem Gesetze verfahren werden würde. Nr. 471. 2

Selsau, im 3. Wendenschen Kirchspielsgerichte, den 20. Juni 1884.

Kad agrakais schihs walsts Putnin mahjas saimneeks Kahrlis Esergail konkursi kritis, tad top zaur scho usaizinati wisi wina paradu deweji un nehmaji wehlakais lihds 15. Augustam s. g. sche peeteiktees, paradu slehpeji kritis likumigâ sodâ.

Nabes pagasta teesâ, 15. Junijâ 1884. Nr. 275. 3

Kad pee Odseenes peederigs Juris Eegrihws, schenas Spehlin mahjâ dsihwodams, ir miris un wina manta no schahs teesas okzionâ pahrdota tad top wisi Jura Eegrihwa paradu deweji un nehmaji zaur scho usaizinati seschu mehneschu laikâ t. i. lihds 6. Dezemberam sch. g. pee schahs teesas peeteiktees, jo wehlak wairs neweens netiks klausits, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarits.

Ehrgļu pils muischas pagasta teesâ, 6. Juni 1884. Nr. 288. 3

Pee Wezkalsnawas peerakstitais, schai pagasta dsihwodamais Jehkabs Durwinsch ir kritis konkursi, kamdehļ teek usaizinati wina paradu deweji nehmaji peeteiktees pee schahs teesas triju mehnesu laikâ, t. i. lihds sch. g. 1. Septembram. Wehlak neweens tiks klausits, bet darihs pehz likuma ar parahdu slehpejeem.

Odseenas pagasta teesâ, 12. Junijâ 1884. Nr. 338. 2

Sehjas muischas (Krimuldas draudsê Rihgas kreisê) Awot mahjas gruntneeks Jahn Swaigsne ir obligaziona paradu dehļ konkursê kritis, kadehļ wina mahja no schahs deenas pehz 3 mehnescheem Keiseristai Rihgas Walmeeras Kreisteesai us tahlak pahrdoschanu nodota tiks. Kam kahdas peetureschanas jeb teisigas pagehreschanas schajâ leetâ, tas lai meldejahs pee schejeenes teesas lihds 11. September sch. g., jo wehlakas peedalischanas ne-eewehrotas paliks.

Sehjas pagasta teesâ, 11. Juni 1884. Nr. 186. 2

Eeksch peedsihschanas leetahm, pret Rihgas kreisê Krimuldas draudsê Sehjas pagasta Enes mahjas pirzeju Jacob Winter, dehļ wajadsigas maksaschanas muischai, tiks pehz trihs mehnescheem wina, zaur pirkschanu us minetas mahjas mantotas teesibas solischanâ pahrdotas, tadehļ katris kuram kahdas teesigas peetureschanahs schajâ leetâ jeb kahdas eerunas pret wisu to, tas lai meldejahs lihds 15. September s. g. pee schejeenes teesas, jo wehlakas peedalischanahs neeewehrotas paliks. Nr. 190. 2

Sehjas pagasta teesâ, 15. Juni 1884.

Ropaschu pagasta Mescha Runge mahjas saimneeks Jahnis Bersinsch ir paradu dehļ konkursi kritis un wina mantiba ir uhtrupê pahrdota, tad teek zaur scho no Ropaschu pagasta teesas wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati 3 mehneschu laikâ no apakschâ minetas deenas skaitot, tas ir lihds 15. September sch. g., pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Wehlaki netiks wairs neweens klausits, bet ar paradu slehpejeem tiks likumigi darits.

Ropaschu pagasta teesâ, 15. Juni 1884. Nr. 348. 1

Kad tas schenas walsts beedrihs Matiss Gailiht ir miris, tad teek ar scho wisi wina parada nehmaji un deweji usaizinati, triju mehneschu laikâ, tas ir lihds 16. September sch. g, pee schihs pagasta teesas peeteiktees, wehlak netiks wairs neweens paradu prasitajs klausits, bet ar paradu slehpejeem pehz likumeem darits.

Jumurdas pagasta teesâ, 16. Juni 1884. Nr. 179a. 1

Kad tee, schenas Silleeschu mahjas apakschrentneeks Jahns Stiprais un Leel-Peeschen mahjas saimneeks Ernasts Mustaps ir parahdu dehļ konkursi kritischi, tad teek ar scho wisi winu paradu deweji un nehmaji usaizinati seschu mehneschu laikâ, tas ir lihds 16. Dezember sch. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, wehlak netiks neweens paradu prasitajs klausits, bet ar paradu slehpejeem pehz likumeem darits.

Jumurdâ pagasta teesâ, 16. Juni 1884. Nr. 179b. 1

Mengeles (Altenwoga) Poleeschkroga krodsineeks un muischas kaleis Jahnis Gailiht lihds ar seewu Annu ir nomiruschi; tadehļ teek wina parada deweji un nehmaji usaizinati, ar sawahm prasischanahm un maksaschanahm 1 gada un 6 nedeļu laikâ, tas ir lihds 23. Juli 1885 pee Mengeles pagasta teesas peeteiktees, wehlakus paradu prasitajus wairs nepeenems, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihs. Nr. 275. 1

Mengelê, tai 11. Junijâ 1884.

Kad schi pagasta peederigai atraitnei Leene Ahbolin meesiga dehla naw, un ka pehz pag. waldibas protokole no 1. Mai sch. g. redsams, ta sew par dehlu un mantineeku peenem Tohm Peese un Lihses dehlu Wilum Peese dsimuschu 16. Maijâ 1874 g. Wisi kam pret scho norakstu (adopziju) buhtu pretrunas teek usaizinati lihds 1. August sch. g. pee schahs pagasta waldibas usdohtees wehlak neweens netiks klausihts, un mineta adopzijâ tiks par pilnigu apstiprinata.

Naukschen walsts teesas namâ, 1. Mai 1884. Nr. 149. 1

Riidaga kogukonna kohtu poolt, mis Williandi kreisis ja Helme kihelkonnas, saab seeläbi tääda antud et siit walla Sango talo perisomanik Hans Paut wölgade perast konkursi ala on langenud, ja kutsub köiki kellel nimetatud Hans Pauti käest nöudmist ehk temale maksmist on, omi nöudmist ehk maksusid 6 kuu aja sees, see on keige hiljem kuni 22. Nowembrini 1884 siia kohtu juure üles andma ja omi wölgasid ära tasuma pääle selle aja ei saa enam wölanoudjad kuulda wöetud ja sattuwad wölasalgajad säädusliku trahwi ala.

Riidajas, 22. Mail 1884.

Nr. 143. 2

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Carl Gustav Woldemar Knieriem gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 847, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der großen Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 168/302 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 22. December 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Carl Gustav Woldemar Knieriem, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 21. Juni 1884. Nr. 1928. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 194 an der Rathhausstraße auf Stadtgrund belegene, dem Sergey Trifonow alias Below gehörige hölzerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien auf den Antrag Eines Löblichen Dörptschen Vogteigerichts öffentlich verkauft werden soll.

Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 11. September d. J. anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 1311. 2

Dorpat-Rathhaus, am 14. Juni 1884.

Vom Wenden-Walkschen Kreisgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Kempenschen Indrik Gold das Kempensche Gesinde Dehle, groß 18 Thlr. 36 Gr., bei diesem Kreisgericht in zweien Torgen am 4. und 5. Juli 1884, zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde, unter den hierselbst in canzellaria einzusehenden Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird. Der Bietende hat eine Caution von 200 Rbl. S. beim Kreisgericht zu deponiren. Nr. 3187. 2

Wenden, den 26. Mai 1884.

Vom Wenden-Walkschen Kreisgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Lohdenhofschen (Schujen) Jahn und Peter Leimann, das Lohdenhofsche Gesinde Janne, groß 31 Thlr. 16 Gr., für Gefahr und Rechnung des Jacob Leimann bei diesem Kreisgericht in zweien Torgen am 4. und 5. Juli 1884, zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde, unter den hierselbst in canzellaria einzusehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird. Der Bietende hat eine Caution von 200 Rbl. S. beim Kreisgericht zu deponiren. Nr. 3201. 2

Wenden, den 30. Mai 1884.

Von dem Rathe der Stadt Walk wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Hotelinhaber A. W. Berg eigenthümlich gehörige, in der Stadt Walk an der Moskauschen Straße sub Pol.-Nr. 9 auf Erbgrund belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf Antrag eines Pfandgläubigers am 18. und 21. September 1884 als am Torg und Peretorg öffentlich an den Meistbietenden versteigert werden soll und werden Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem bezeichneten Termin in dem Sitzungslocale dieses Raths einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, wegen des Zuschlags aber das Weitere abzuwarten. Nr. 1035. 1

Walk-Rathhaus, am 31. Mai 1884.

Отъ Псковскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ присутствіи Великолуцкаго уѣзднаго полицейскаго управленія назначенъ на 9. число Іюля 1884 года торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу съ подряда оптомъ работъ, по переустройству Великолуцкаго тюремнаго замка, на что по смѣтѣ исчислено 4838 руб. 5 коп. Торги будутъ производиться изустно и посредствомъ запечатанныхъ объявленій. Торгующіеся изустно и присылающіе объявленія, написанныя по формѣ, приложенной къ ст. 1909 т. X ч. I Св. Зак. Гр., должны представить узаконенные залоги на третью часть подрядной суммы и о званіи своемъ виды, поясняя въ объявленіяхъ, что подрядъ согласны принять къ исполненію, по утвержденнымъ кондиціямъ. Объявленія должны быть присылаемы и поданы заблаговременно, не позже 12 часовъ въ день торга или переторжки; полученныя же не къ назначенному времени и написанныя не по формѣ, будутъ считаться недѣйствительными и всѣ приложенія будутъ возвращены. Кондиціи и смѣта будутъ предъявлены на торгахъ и можно видѣть ихъ въ присутствіи Великолуцкаго полицейскаго управленія прежде торговъ въ присутственное время. № 614. 2

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда Б. Чарнявскій, жительствующій въ г. Псковѣ, въ домѣ Шаталовой, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суда, объявляетъ, что 19. Сентября 1884 года въ 10 часовъ утра при Псковскомъ окружномъ судѣ будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе крестьянъ Опочецкаго уѣзда деревни Хапалова-Григорія, Ольги, Анны 1, Анны 2 и Евфиміи Филиповыхъ и деревни Ажешкина-Артемія Прокофьева, состоящее Опочецкаго уѣзда въ приселкѣ Анискино въ количествѣ всего разныхъ угодій 200 дес. земли съ постройками.

Означенный приселокъ Анискино съ постройкою заложенъ Прокофьевымъ и Филипомъ Яковлевымъ Курляндскому гражданину Фридриху Кронбергъ въ суммѣ 5469 руб. по закладной, совершенной 22. Марта 1867 года въ Псковской палатѣ гражданскаго и уголовнаго суда и назначенъ въ продажу на удовлетвореніе взысканія Николая, Павла, Маріи и Софіи Фридриховыхъ Кронбергъ по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 11. Октября 1883 года за № 2721 по закладной 2583 руб. 79 коп. съ процентами, судебныхъ издержекъ 35 руб. 20 коп. и за веденіе дѣла 164 руб. 46 коп.

Вышеупомянутое имѣніе оцѣнено для торговъ въ 3000 руб., съ каковой суммы и торгъ начнется.

Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда.

№ 227. 1

Виленское окружное артиллерійское управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгамъ, имѣющимъ производиться при управленіяхъ отдѣловъ окружнаго артиллерійскаго склада: Динабургскомъ 19. (въ кр. Динабургѣ) и Бобруйскомъ 23. (въ кр. Бобруйскѣ) будущаго Іюля мѣсяца на поставку въ эти склады матеріаловъ для перешивки конской аммуниціи, а именно: сыромятныхъ ушивочныхъ ремней, сыромятной кожи, дратвы, вару, воску, щетины перваго сорта, шильевъ и проч., всего на сумму въ Динабургскій складъ 8058 руб. (изъ коихъ на 5000 руб. сыромятныхъ ушивочныхъ ремней, на 1751 руб. сыромятной кожи, на 607 р. подошвенной кожи, на 406 руб. дратвы и проч) и въ Бобруйскій складъ на 5503 руб. (изъ коихъ на 4119 руб. сыромятныхъ ушивочныхъ ремней, на 973 руб. сыромятной кожи, на 187 руб. дратвы и проч.).

Торгъ будетъ производиться изустный, съ допущеніемъ присылки по почтѣ или подачи лично объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Размѣръ залога опредѣляется въ 20 % подрядной суммы, если залогъ въ наличныхъ деньгахъ или въ другихъ какихъ либо денежныхъ документахъ, или въ 25 %, если залогъ въ свидѣтельствѣ на недвижимую собственность, закономъ къ принятію въ залогъ дозволенныхъ.

Пріемъ объявленій въ день торга начнется съ 10 часовъ утра и будетъ продолжаться до 12 час. дня.

Подрядныя условія на поставку предметовъ можно видѣть ежедневно отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ дня въ гг. Вильнѣ и Петербургѣ, въ окружныхъ артиллерійскихъ управленіяхъ, въ кр. Динабургѣ и Бобруйскѣ, въ отдѣлахъ окружнаго артиллерійскаго склада и въ кр. Динаминдѣ, въ управленіи крѣпостной артиллеріи.

Срокъ на поставку предметовъ назначается пятинедѣльный, съ тѣмъ, чтобы половина матеріаловъ была доставлена по истеченіи трехъ недѣль со дня заключенія контракта. Въ объявленіяхъ цѣны слѣдуетъ назначать на каждый предметъ, который желаютъ взять въ поставку.

№ 8037. 2

Окружное инженерное управленіе Виленскаго военнаго округа вызываетъ желающихъ къ рѣшительнымъ безъ переторжекъ торгамъ, имѣющимъ быть въ Курляндской Казенной Палатѣ, въ Митавскомъ замкѣ, въ Іюнѣ мѣсяцѣ сего года, на отдачу въ долгосрочное арендное содержаніе въ Курляндской губерніи, Добленскомъ уѣздѣ, свободныхъ земельныхъ угодій въ имѣніяхъ Вирцау и Шведгофъ и въ первомъ изъ нихъ корчемнымъ зданіемъ.

Отдаваемыя въ аренду угодія заключаются въ слѣдующемъ:

въ Вирцау: усадьбы, парки, сады, (въ садахъ фруктовыхъ деревьевъ 533), огороды . . . . 15,30 дес.
пашни . . . . . . 25,41 „
сѣнокоса . . . . . 51,27 „
выгона . . . . . . 10,56 „
Итого 102,54 дес.

въ Шведгофѣ: усадьбы, парки, садъ (въ саду фруктовыхъ деревьевъ 260)
огороды . . . . . . 7,5 дес.
пашни . . . . . . 2,93 „
сѣнокоса . . . . . 11,25 „
выгона . . . . . . 8,75 „
Итого 30,43 дес.

Торги будутъ произведены на отдачу въ аренду сказанныхъ угодій съ 23. Апрѣля 1885 года въ двоякомъ видѣ, т. е. на 6 и на 12 лѣтъ. Время же производства торговъ назначается: а) на аренду земельныхъ участковъ вмѣстѣ съ корчемнымъ зданіемъ въ имѣніи Вирцау 23. Іюля и б) на аренду земельныхъ участковъ въ имѣніи Шведгофъ 25. Іюля сего года.

Торги начнутся въ назначенные дни съ 12 часовъ утра и будутъ производиться изустно съ допущеніемъ и запечатанныхъ объявленій, а потому, желающіе участвовать въ этихъ торгахъ лично должны подать въ Курляндскую Казенную Палату прошенія, а не желающіе присутствовать лично въ торгахъ могутъ присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, но съ яснымъ опредѣленіемъ въ нихъ годовой арендной платы, написанной не цифрами, а складомъ и безъ подчистокъ; при этомъ какъ прошенія, такъ и объявленія должны быть снабжены документами о званіи лица и благонадежности залоговъ въ ниже означенномъ размѣрѣ и поступить въ Палату не позже 12 часовъ, въ дни для торговъ назначенные. Кромѣ того, запечатанныя объявленія должны быть составлены согласно формѣ и правиламъ, указаннымъ въ 1909, 1910 и 1912 ст. I ч. X т. Зак. Гр. (изд. 1857 года).

Къ торгамъ допускаются лица всѣхъ сословій, имѣющіе по закону право въ нихъ участвовать, въ томъ числѣ и уполномоченные отъ крестьянскихъ обществъ и товариществъ, составленныхъ изъ крестьянъ, если они представятъ узаконенные залоги.

Въ обезпеченіе исправнаго платежа оброка залогъ назначается въ половинномъ размѣрѣ годовой арендной платы или 50 % и сверхъ того, въ обезпеченіе цѣлости корчемнаго зданія въ имѣніи Вирцау требуется залогъ равный третьей части суммы, въ которую оцѣнено будетъ это строеніе.

Торги будутъ утверждены военнымъ совѣтомъ, а потому залоги лицъ, за коими останутся на торгахъ аренды, будутъ удержаны до утвержденія торговъ, на что претендовать не могутъ.

Торговыя условія, которыя будутъ предъявлены къ торгамъ, можно видѣть заблаговременно до торговъ въ Курляндской Казенной Палатѣ и въ гор. Ригѣ въ Рижской инженерной дистанціи, въ присутственные дни отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни.

№ 1913. 3

Въ педагогическомъ совѣтѣ Полоцкой учительской семинаріи имѣетъ быть произведенъ въ 12 час. по полуночи 5. Іюля сего 1884 года торгъ и 9. Іюля переторжка на ремонтныя работы въ зданіи Полоцкой учительской семинаріи на сумму 672 руб. 98 коп. Торгъ и переторжка будутъ произведены только устно. Желающіе принять на себя исполненіе упомянутыхъ работъ приглашаются прибыть въ канцелярію директора семинаріи къ означенному выше сроку съ надлежащими залогами на $1/3$ часть подрядной суммы и свидѣтельствомъ о своемъ званіи. Условія подряда, смѣту и чертежи можно видѣть ежедневно кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней отъ 11 час. утра до 2 час. по полудни.

№ 430. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Главный балансъ товарищества Рижскаго лѣсопильнаго завода на Мукенгольмѣ.

Активъ.	Руб.	К.	Пассивъ.	Руб.	К.
Наличность кассы.			Капиталъ товарищества въ паяхъ.	300000	—
Наличными деньгами . .	1652	32	Разные кредиторы . . .	745880	82
Недвижимое имущество.					
Недвижимости и земли . .	141692	48			
Машины.					
Машины, снаряды и инвентарь	186791	7			
Разные запасы.					
Разные запасы товаровъ.	565028	29			
Разные должники.					
За ними состоитъ . . .	110900	10			
Прибыль и убыль.					
Прибыль за $18^{82}/_{83}$ и $18^{83}/_{84}$ составляетъ 82266 10					
Списано 66470 1					
Уплочено процент. 55612 65					
122082 66					
за симъ балансъ	39816	56			
	1045880	82		1045880	82

Рига, 31. Марта 1884 г.

Товарищество Рижскаго лѣсопильнаго завода на Мукенгольмѣ.

Главный балансъ товарищества Ильгецемской шерстоткацкой фабрики.

Активъ.	Руб.	К.	Пассивъ.	Руб.	К.
Наличность кассы.			Капиталъ товарищества въ паяхъ составляетъ. .	300000	—
Наличными деньгами . .	7574	50	Разные кредиторы . . .	733566	66
Имущество.					
Недвижимое имущество и земли	153343	97			
Машины.					
Машины и снаряды . .	79010	31			
Красильня.					
Недвижимости и инвентарь	137357	93			
Счетъ матеріаловъ.					
Разные матеріалы . . .	390467	98			
Разные должники.					
За ними состоитъ . . .	207792	68			
Прибыль и убыль.					
Прибыль за $18^{82}/_{83}$ и $18^{83}/_{84}$ 81613 96					
Списано 49513 56					
Уплочено прочент. 90119 69					
139633 25					
Сальдо	58019	29			
	1033566	66		1033566	66

Рига, 31. Марта 1884 г.

Товарищество Ильгецемской шерстоткацкой фабрики.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).